



COMPACT PORTABLE GAS MONITOR

Special Notes for Impact Pro Infrared (IR) Sensor Cartridges

Infrared sensors are ATEX and UL certified only

Notes concernant les cartouches de capteur infrarouge (IR) Impact Pro 2302M5043 version 1

INTRODUCTION:

Dans ce document, vous trouverez les instructions d'utilisation et les mises en garde spécifiques aux cartouches de capteur Impact Pro disposant d'un capteur de gaz infrarouge (IR). Pour plus d'informations sur l'installation et le fonctionnement des cartouches de capteur destinées aux détecteurs portables de la gamme Impact Pro, consultez le mode d'emploi Impact Pro.

PRÉSENTATION:

Les cartouches Impact Pro sont disponibles avec les capteurs infrarouges (IR) suivants:

Nom du gaz	Intervalle	Précision	Référence du capteur de recharge
Méthane en %LEL	0 – 100 %LEL	1.0 %LEL	2302B1081
Méthane en %V/V	0 – 100 %V/V	1.0 %V/V	2302B1082
Dioxyde de Carbone CO ₂	0 – 5 %V/V	1.0 %V/V	2302B1083

REMARQUE:

- i) Une cartouche Impact Pro ne peut accueillir qu'un seul capteur IR à la fois.
- ii) Toutes les cartouches à capteur IR peuvent bénéficier d'un entretien sur le terrain. Pour plus d'informations, contactez votre représentant Honeywell Analytics chargé de ce type d'intervention.

AVERTISSEMENT:

L'utilisation de cartouches IR nécessite une configuration de l'Impact Pro (Lumidor: 2302B20009UER - Impact Pro IR version certifiée UL uniquement, Neotronics: 2302B10009BER - Impact Pro IR version certifiée ATEX uniquement). Un appareil Impact correctement configuré avec l'état de modification 15 porte l'étiquette «IR Sensor Installed» (capteur IR installé). Si cette modification n'a pas été apportée, elle doit être effectuée par votre centre d'entretien Honeywell Analytics agréé. À défaut, l'insertion d'une nouvelle cartouche de capteur IR risque d'endommager l'appareil et ces dommages ne seront pas pris en charge par la garantie.

MISE EN GARDE:

L'hydrogène (H₂) n'est pas détecté par les capteurs infrarouges de gaz inflammables. Si l'environnement de contrôle est susceptible de contenir de l'hydrogène à un niveau combustible, vous devez utiliser un capteur à filament catalytique capable de détecter ce gaz avec l'Impact Pro plutôt qu'un capteur IR.

INTRODUCTION:

This document refers to the operation and cautions associated specifically with Impact Pro sensor cartridges that contain infrared (IR) gas sensors. For full details of how to install and operate sensor cartridges for the Impact Pro portable range please refer to the separate Impact Pro Operating Instructions.

OVERVIEW:

Impact Pro cartridges are available containing the following infrared (IR) sensors:

Gas Name	Range	Resolution	Replacement Sensor Part Number
Methane %LEL	0 – 100 %LEL	1.0 %LEL	2302B1081
Methane %V/V	0 – 100 %V/V	1.0 %V/V	2302B1082
Carbon Dioxide CO ₂	0 – 5 %V/V	1.0 %V/V	2302B1083

NOTE:

- i) Only one IR sensor can be housed in each Impact Pro cartridge.
- ii) All cartridges that incorporate an IR sensor are field serviceable; contact your Honeywell Analytics field service representative for full details.

WARNING:

All IR sensor cartridges require an Impact Pro unit setup for use with IR cartridges (Lumidor: 2302B20009UER - Impact Pro IR version certified UL only, Neotronics: 2302B10009BER - Impact Pro IR version certified ATEX only). A properly configured Impact IR unit will be modification state 15 and have a "IR Sensor Installed" label.

If not present, this modification must be performed by your authorized Honeywell Analytics Service Center. Failure to do this may lead to physical damage when attempting to insert the new IR sensor cartridge and will not be covered by warranty.

CAUTION:

Infrared sensors for flammable gases cannot detect hydrogen (H₂). If the environment is suspected of containing combustible levels of hydrogen, a cartridge that uses a standard catalytic bead sensor should be used with the Impact Pro instead.

Notes concernant les cartouches de capteur infrarouge (IR) Impact Pro 2302M5043 version 1

MISE EN GARDE:

Les capteurs électrochimiques de cette cartouche ne sont pas conçus pour fonctionner dans des environnements de contrôle pauvres en oxygène et ne doivent pas servir à des surveillances dans des atmosphères inertes.

COMPATIBILITÉ:

- i) Les cartouches de capteur IR peuvent uniquement être employées avec des appareils Impact Pro configurés à cet effet et sur lesquels figure donc l'étiquette «IR Sensor Installed» (capteur IR installé).
- ii) Les capteurs infrarouges de gaz inflammables (% LIE ou % V/V) sont étalonnés en usine pour réagir de manière linéaire à la présence de méthane (CH₄). Leur réaction à d'autres hydrocarbures n'est pas linéaire et l'Impact Pro n'affichera pas les valeurs corrigées pour ces gaz. L'Impact Pro signalera généralement (mais pas toujours) une mesure plus élevée pour les hydrocarbures lourds que pour le méthane.
- iii) Pour la version % V/V du capteur de méthane infrarouge, les niveaux d'alarme ne sont pas définis, mais leur seuil peut être réglé à l'aide de l'utilitaire de configuration Impact (ICU) pour PC.
- iv) Les utilitaires de configuration Impact (ICU) pour PC antérieurs à la version 3.0 permettent à l'utilisateur de sélectionner d'autres gaz inflammables. Ces paramètres alternatifs ne conviennent pas aux capteurs infrarouges. Le paramètre de gaz inflammable doit rester défini sur le méthane pour les cartouches de capteur infrarouge de gaz inflammable. Vérifiez auprès de Honeywell Analytics que vous disposez de la toute dernière version de l'ICU.
- v) Les mesures STEL et LTEL (TWA) ne sont pas disponibles pour le capteur de CO₂ infrarouge; les alarmes correspondantes ne sont donc pas implémentées.

ÉTALONNAGE:

Seuls les capteurs de méthane infrarouges en % LIE peuvent être étalonnés au moyen de l'accessoire d'étalonnage Enforcer. Les capteurs infrarouges de méthane en % V/V et de CO₂ ne peuvent être étalonnés qu'avec une bouteille et un régulateur de gaz séparés. Contactez Honeywell Analytics pour plus d'informations sur les accessoires et les gaz d'étalonnage. Lorsque vous procédez à un étalonnage (ne nécessitant pas l'accessoire Enforcer), le gaz doit être ouvert 30 secondes avant le début de la séquence d'étalonnage du point de consigne dynamique.

CAUTION:

Any electrochemical sensors in this cartridge cannot operate accurately in oxygen deficient environments and should not be used for continuous monitoring in inert atmospheres.

COMPATIBILITY:

- i) The IR sensor cartridges should only be used with Impact Pro units configured to accept IR cartridges. Properly configured Impact IR detectors will have an "IR Sensor Installed" label.
- ii) The flammable (%LEL or %V/V) IR sensors are factory calibrated to respond linearly to methane (CH₄). Response to other hydrocarbons is non-linear and the Impact Pro will not display corrected values for other hydrocarbon gases. The Impact Pro will generally (but not always) give a higher reading for heavy hydrocarbons than for methane.
- iii) The %V/V version of the IR methane sensor is supplied with alarm levels not set; alarm levels can be applied using the ICU PC software.
- iv) Impact Configuration Utility (ICU) PC software prior to version 3.0 will allow the user to select alternative flammable gases. These alternative settings are not appropriate for IR sensors. The flammable gas setting must remain set to methane for IR flammable sensor cartridges. Check with Honeywell Analytics that you have the latest version of the ICU software.
- v) STEL and LTEL (TWA) readings are not available from the infrared CO₂ sensor; therefore STEL and LTEL alarms are not implemented.

CALIBRATION:

Only methane %LEL IR sensors can be calibrated using the Enforcer calibration accessory. Methane %V/V and CO₂ IR sensors can be calibrated only by using a separate cylinder and regulator. Contact Honeywell Analytics for full details of calibration gases and accessories. When performing a calibration (other than with an Enforcer) the gas flow should be started 30 seconds before starting the span calibration sequence.

Spezielle Hinweise für Impact Pro Infrarot-Sensorkartuschen (IR) 2302M5043 Ausgabe 1

EINFÜHRUNG:

Dieses Dokument bezieht sich auf den Betrieb und die Vorsichtsmaßnahmen speziell im Zusammenhang mit Impact Pro-Sensorkartuschen, die mit werkseitig eingebauten Infrarot-Gassensoren (IR) ausgestattet sind. Ausführliche Angaben zu Installation und Betrieb von Sensorkartuschen für die Produktreihe tragbarer Impact Gaswarngeräte entnehmen Sie bitte der separaten Impact Pro-Betriebsanleitung.

ÜBERSICHT:

Impact Pro-Kartuschen sind mit folgenden Infrarot-Sensoren (IR) erhältlich:

Bezeichnung des Gases	Messbereich	Auflösung	Teilenummer für Ersatzsensoren
Methan % UEG	0 – 100% UEG	1.0% UEG	2302B1081
Methan Vol.%	0 – 100 Vol.%	1.0 Vol.%	2302B1082
Kohlendioxid CO ₂	0 – 5 Vol.%	1.0 Vol.%	2302B1083

HINWEIS:

- i) Eine Impact Pro-Kartusche kann nur einen IR-Sensor aufnehmen.
- ii) Alle Kartuschen, die einen IR-Sensor enthalten, können vor Ort gewartet werden. Nähere Angaben erhalten Sie von Ihrem Vor-Ort-Servicevertreter von Honeywell Analytics.

WARNUNG:

Bei allen IR-Sensorkartuschen ist eine Konfiguration des Impact Pro-Gerätes erforderlich, damit es mit IR-Kartuschen eingesetzt werden kann (Lumidor: 2302B20009UER - nur UL-zertifizierte Impact Pro IR-Version, Neotronics: 2302B10009BER - nur ATEX-zertifizierte Impact Pro IR-Version). Ein korrekt konfiguriertes Impact IR-Gerät fällt unter den Modifikationsstatus 15 und trägt ein Etikett mit der Aufschrift „IR-Sensor installiert“. Wenn das Aufnahmefach nicht vorhanden ist, muss diese Modifikation in einem zugelassenen Honeywell Analytics Service-Center durchgeführt werden. Andernfalls kann es bei dem Versuch, die neue IR-Sensorkartusche einzusetzen, zu physischen Schäden kommen, die nicht von der Garantie abgedeckt werden.

ACHTUNG:

Infrarotsensoren für explosive Gase können kein Wasserstoffgas (H₂) erfassen. Falls der Verdacht besteht, dass die zu überwachende Umgebung entzündliche Wasserstoffgas-Konzentrationen enthält, dann ist stattdessen eine Kartusche mit einem Standard-Wärmetönungssensor mit dem Impact Pro zu verwenden.

Find out more

www.honeywellanalytics.com

Contact Honeywell Analytics:

Europe, Middle East, Africa

Life Safety Distribution AG
Wilstrasse 11-U11
CH-8610 Uster
Switzerland
Tel: +41 (0)44 943 4300
Fax: +41 (0)44 943 4398
gasdetection@honeywell.com

Americas

Honeywell Analytics Distribution, Inc.
400 Sawgrass Corporate Pkwy
Suite 230
Sunrise, FL 33325
USA
Tel: +1 954 514 2700
Toll free: +1 800 538 0363
Fax: +1 954 514 2784
detectgas@honeywell.com

Asia Pacific

Honeywell Analytics Asia Pacific
#508, Kolon Science Valley (1)
187-10 Guro-Dong, Guro-Gu
Seoul, 152-050
Korea
Tel: +82 (0)2 2025 0307
Fax: +82 (0)2 2025 0329
analytics.ap@honeywell.com

Technical Services

ha.global.service@honeywell.com
www.honeywell.com

Issue 1 01/2007
H_MAN0837_2302M5043_EMEA
07/07
© 2007 Honeywell Analytics



Spezielle Hinweise für Impact Pro Infrarot-Sensorkartuschen (IR) 2302M5043 Ausgabe 1

ACHTUNG:

In diese Kartusche eingesetzte elektrochemische Sensoren können keine präzisen Messungen in Umgebungen mit geringem Sauerstoffgehalt durchführen und sollten daher nicht zur kontinuierlichen Überwachung inerter Atmosphären eingesetzt werden.

Kompatibilität:

- i) Die IR-Sensorkartuschen dürfen nur mit Impact Pro-Geräten eingesetzt werden, die für die Aufnahme von IR-Kartuschen konfiguriert sind. Korrekt konfigurierte Impact IR-Detektoren tragen ein Etikett mit der Aufschrift „IR-Sensor installiert“.
- ii) Die IR-Sensoren für explosive Gase (% UEG oder Vol. %) sind werkseitig auf ein lineares Ansprechverhalten auf Methan (CH₄) kalibriert. Das Ansprechverhalten auf andere Kohlenwasserstoffe ist nichtlinear, sodass der Impact Pro nicht automatisch korrigierte Werte für andere Kohlenwasserstoffgase anzeigt. Der Impact Pro gibt im Allgemeinen (aber nicht immer) für schwere Kohlenwasserstoffe einen höheren Messwert aus als für Methan.
- iii) Die Vol. %-Version des IR-Methansensors ist mit nicht eingestellten Alarmstufen ausgestattet; diese können mithilfe der ICU PC-Software festgelegt werden.
- iv) Die PC-Software „Impact Configuration Utility“ (ICU) in Versionen älter als 3.0 ermöglicht dem Anwender die Auswahl alternativer explosiver Gase. Diese alternativen Einstellungen sind nicht für IR-Sensoren geeignet. Die Einstellung für explosive Gase muss bei IR-Sensorkartuschen zur Messung explosiver Gase weiterhin auf Methan lauten. Setzen Sie sich mit Honeywell Analytics in Verbindung, um zu prüfen, ob Sie über die neueste Version der ICU-Software verfügen.
- v) Es sind keine STEL- und LTEL (MAK)-Messwerte vom Infrarot-CO₂-Sensor verfügbar; daher sind keine STEL- und LTEL-Alarme implementiert.

KALIBRIERUNG:

Mit dem Enforcer-Kalibrierzubehör können nur IR-Sensoren zur Messung von Methan in UEG % kalibriert werden. Bei IR-Sensoren zur Messung von Methan in Vol. % und CO₂ sind ein separater Zylinder und ein Mengengerät für die Kalibrierung erforderlich. Für nähere Angaben über Kalibriergase und -zubehör wenden Sie sich bitte an Honeywell Analytics. Bei einer Kalibrierung (außer bei Verwendung eines Enforcer) sollte der Gasfluss 30 Sekunden vor Beginn des Verfahrens zur Bereichskalibrierung eingeleitet werden.

INTRODUCCIÓN:

El presente documento hace referencia al funcionamiento y a las precauciones asociadas específicamente a los cartuchos de sensor Impact Pro que contienen sensores infrarrojos (IR) de gas. Consulte en las instrucciones de uso de Impact Pro las indicaciones de instalación y utilización de los cartuchos de sensor de la gama portátil Impact Pro.

DESCRIPCIÓN GENERAL:

Están disponibles los cartuchos Impact Pro con los sensores infrarrojos (IR) siguientes:

Nombre del gas	Rango	Resolución	Número de referencia del sensor de repuesto
%LEL de Metano	0 – 100% LEL	1.0 %LEL	2302B1081
%V/V de Metano	0 – 100%V/V	1.0 %V/V	2302B1082
Dióxido de Carbono CO ₂	0 – 5%V/V	1.0 %V/V	2302B1083

NOTA:

i) Cada cartucho Impact Pro sólo puede alojar un sensor IR.

ii) Todos los cartuchos con sensor IR se pueden sustituir en campo; póngase en contacto con su representante de servicio en campo de Honeywell Analytics para obtener más información.

ADVERTENCIA:

Todos los cartuchos de sensor IR requieren que la unidad Impact Pro esté configurada para uso con cartuchos IR (Lumidor: 2302B20009UER - Sólo versión Impact Pro IR con certificación UL, Neotronics: 2302B10009BER - Sólo versión Impact Pro IR con certificación ATEX). Una unidad IR Impact correctamente configurada tendrá el estado de modificación 15 y presentarán una etiqueta donde se indique que se ha instalado un sensor IR. Si no se ha realizado esta modificación, debe encargar a un Centro de servicios Honeywell Analytics autorizado que la efectúe. En caso de no realizar dicha modificación, pueden producirse lesiones físicas al tratar de insertar el nuevo cartucho de sensor IR, locual no está cubierto por la garantía.

PRECAUCIÓN:

Los sensores infrarrojos para gases inflamables no pueden detectar hidrógeno (H₂). Con Impact Pro, debe utilizar un cartucho que emplee un sensor de perla catalítica estándar, si se sospecha que el entorno contiene concentraciones combustibles de hidrógeno.

PRECAUCIÓN:

Los sensores electroquímicos de este cartucho no pueden funcionar de forma precisa en entornos deficientes en oxígeno y no se deben utilizar para una supervisión continua de atmósferas inertes.

COMPATIBILIDAD:

i) Los cartuchos de sensor IR solo deben utilizarse con unidades Impact Pro configuradas para aceptar cartuchos IR. Los detectores IR Impact configurados correctamente presentarán una etiqueta donde se indique que se ha instalado un sensor IR.

ii) Los sensores IR de gases inflamables (%LEL o %V/V) se han calibrado en fábrica para que respondan linealmente a la presencia de metano (CH₄). La respuesta a otros hidrocarburos es no lineal, por lo que Impact Pro no mostrará valores correctos para otros gases hidrocarburos. Por lo general, aunque no siempre, Impact Pro presentará lecturas superiores para hidrocarburos pesados que para metano.

iii) La versión %V/V del sensor IR para metano se proporciona con niveles de alarma sin configurar; dichos niveles se pueden aplicar mediante el software ICU para PC.

iv) Las versiones del software para PC ICU (Impact Configuration Utility) anteriores a la 3.0 permiten al usuario seleccionar gases inflamables alternativos. Estos ajustes alternativos no son adecuados para sensores IR. El ajuste de gas inflamable debe permanecer configurado como metano en los cartuchos de sensor IR para gases inflamables. Compruebe con Honeywell Analytics que dispone de la última versión del software ICU.

v) El sensor infrarrojo para CO₂ no produce lecturas de STEL y LTEL (TWA); en consecuencia, no se han implementado las alarmas STEL ni LTEL.

CALIBRACIÓN:

Sólo los sensores IR para %LEL de metano se pueden calibrar con el accesorio de calibración Enforcer. Los sensores IR para CO₂ y %V/V de metano se pueden calibrar únicamente con un regulador y un cilindro independiente. Póngase en contacto con Honeywell Analytics para obtener información completa acerca de accesorios y gases de calibración. Cuando efectúe una calibración, sin el calibrador Enforcer, el caudal del gas se debe liberar 30 segundos antes del inicio de la secuencia de calibración span.

INTRODUZIONE:

Questo documento fa riferimento alle operazioni e alle precauzioni relative in modo particolare alle cartucce a sensore Impact Pro dotate di sensori di gas a infrarossi (IR). Per informazioni dettagliate sull'installazione e sul funzionamento delle cartucce a sensore per la gamma di rivelatori portatili Impact Pro, fare riferimento alle Istruzioni per l'uso dell'Impact Pro specifico.

DESCRIZIONE GENERALE:

Le cartucce Impact Pro sono disponibili con i seguenti sensori a infrarossi (IR):

Nome del gas	Range	Risoluzione	Codice articolo del sensore di ricambio
Metano %LEL	0 – 100% LEL	1.0% LEL	2302B1081
Metano %V/V	0 – 100% V/V	1.0% V/V	2302B1082
Anidride carbonica CO ₂	0 – 5% V/V	1.0% V/V	2302B1083

NOTA:

i) In ogni cartuccia Impact Pro è possibile alloggiare un solo sensore a infrarossi.

ii) Tutte le cartucce dotate di un sensore a infrarossi sono riparabili; contattare il rappresentante dell'assistenza immediata di Honeywell Analytics per informazioni dettagliate.

AVVERTENZE :

Tutte le cartucce a sensore a infrarossi richiedono che l'unità Impact Pro sia configurata per poter utilizzare cartucce a infrarossi (Lumidor: 2302B20009UER - solo versione Impact Pro a infrarossi certificata UL; Neotronics: 2302B10009BER - solo versione Impact Pro a infrarossi certificata ATEX). Un'unità Impact a infrarossi configurata correttamente sarà nello stato di modifica 15 e riporterà un'etichetta "Sensore a infrarossi installato". Se non è presente, questa modifica deve essere apportata da un tecnico di un centro di assistenza autorizzato da Honeywell Analytics. In caso contrario, nel tentativo di inserire una nuova cartuccia a sensore a infrarossi si potrebbero provocare danni fisici non coperti da garanzia.

ATTENZIONE:

I sensori a infrarossi per gas infiammabili non sono in grado di rilevare l'idrogeno (H₂). Se si ritiene che l'ambiente contenga livelli combustibili di idrogeno, è necessario utilizzare con Impact Pro una cartuccia dotata di un sensore standard a letto catalitico.

INLEIDING:

Dit document beschrijft de werking en waarschuwingen die specifiek van toepassing zijn op Impact Pro-sensorpatronen die voorzien zijn van infrarood (IR) gassensoren. Voor volledige informatie over het installeren en gebruiken van sensorpatronen voor het Impact Pro-gamma draagbare gasdetectoren verwijzen we naar de afzonderlijke Impact Pro-bediensinstructies.

OVERZICHT:

Impact Pro-patronen zijn leverbaar met volgende infrarood (IR) sensoren:

Gasnaam	Bereik	Resolutie	Onderdeelnummer vervangsensor
Methaan %LEL	0 – 100% LEL	1.0 %LEL	2302B1081
Methaan %V/V	0 – 100%V/V	1.0 %V/V	2302B1082
Kooldioxide CO ₂	0 – 5%V/V	1.0 %V/V	2302B1083

N.B.:

i)In elke Impact Pro-patroon is slechts plaats voor één IR-sensor.

ii) Alle patronen die voorzien zijn van een IR-sensor, kunnen in het veld worden onderhouden; neem voor meer informatie contact op met uw Honeywell Analytics field service vertegenwoordiger.

WAARSCHUWING:

Voor alle IR-sensorpatronen moet de Impact Pro geconfigureerd zijn voor gebruik met IR-patronen (Lumidor: 2302B20009UER - Impact Pro IR versie enkel UL-gecertificeerd, Neotronics: 2302B10009BER - Impact Pro IR versie enkel ATEX-gecertificeerd). Een goed geconfigureerde Impact IR-eenheid heeft modificatiestatus 15 en is voorzien van een sticker "IR Sensor Installed". Als deze modificatiestatus niet beschikbaar is, moet deze modificatie worden uitgevoerd door uw erkend Honeywell Analytics Service Center. Als deze aanpassing niet wordt uitgevoerd, kan er beschadiging optreden als men de nieuwe IR-sensorpatroon probeert in te steken. Deze schade wordt niet gedekt door de garantie.

OPGELET:

Infraroodsensoren voor brandbare gassen kunnen waterstof (H₂) niet detecteren. Als men vermoedt dat de omgeving brandbare niveaus van waterstof bevat, moet met de Impact Pro een patroon worden gebruikt op basis van een standaard katalytische parelsensor.

OPGELET:

Elektrochemische sensoren in deze patroon kunnen niet nauwkeurig werken in zuurstofarme omgevingen en mogen niet worden gebruikt voor continue bewaking in inerte atmosferen.

COMPATIBIITEIT:

i) De IR-sensorpatronen mogen enkel worden gebruikt met Impact Pro-eenheden die geconfigureerd zijn voor IR-patronen. Goed geconfigureerde Impact IR-detectoren zijn voorzien van een sticker "IR Sensor Installed".

ii) De IR-sensoren voor brandbare gassen (%LEL of %V/V) zijn in de fabriek geijkt, zodat ze lineair reageren op methaan (CH₄). De reactie op andere koolwaterstoffen verloopt niet lineair. De Impact Pro toont geen gecorrigeerde waarden voor andere koolwaterstofgassen. De Impact Pro genereert algemeen (maar niet altijd) een hogere waarde voor zware koolwaterstoffen dan voor methaan.

iii) Bij de %V/V-versie van de IR-methaansensor zijn de alarmniveaus niet ingesteld; de alarmniveaus kunnen worden ingesteld met de ICU PC-software. De Impact Configuration Utility (ICU) PC-software vóór versie 3.0 biedt de gebruiker de mogelijkheid om alternatieve brandbare gassen te selecteren. Deze alternatieve instellingen zijn niet geschikt voor IR-sensoren. De instelling voor het brandbaar gas moet ingesteld blijven op methaan voor IR-sensorpatronen voor brandbare gassen. Vraag aan Honeywell Analytics of u de recentste versie van de ICU-software heeft.

v) STEL- en LTEL- (TWA-) metingen zijn niet beschikbaar met de infrarood CO₂-sensor, zodat STEL- en LTEL-alarmen niet geïmplementeerd zijn.

IJKING:

Enkel methaan %LEL IR-sensoren kunnen worden geijkt met het Enforcerijkaccessoire. Methaan %V/V en CO₂ IR-sensoren kunnen enkel worden geijkt met een afzonderlijke cilinder en regelaar. Voor meer informatie over toebehoren en ijk-gassen neemt u contact op met Honeywell Analytics. Als u een ijking uitvoert (behalve met een Enforcer) moet de gasstroom 30 seconden voor het starten van de bereikijking worden gestart.